府與國政府代表團，昨日在柯京簽立購麥穀合約，以四年爲期，定購買總額共六十萬萬蒲式耳，該約由今年八月一日開始有效，在一九四六至四八年內，加國答允發出麥穀叁十萬萬蒲式耳交與英國，每蒲式耳價值一元五毫五，但一九四九至五十兩年內，每蒲式耳或將減低至一元二毫五云。

●舍路阮治夫人昨日逝世

美國舍路埠廿四日電，據此間傳出消息，阮治夫人於昨日逝世，享壽八十一歲，其丈夫爲中國駐美西北名譽領事廿五年，則於一九三三年去世云

●有廿箱流淚彈浮沉水中

滿地可廿四日電，昨在聖羅倫斯河附近邦澳探保地方，有兩童看見箱頭浮沉於水面，向河下流，遂通知騎差，將該等箱頭撈起，約共二十箱，每箱內約有一百二十個流淚彈，現正從事於調查云

●兩青年犯竊案嫌疑被拘

域埠廿四日電，是晨有兩個西青年人，一年十六歲，一年十七歲被拘，係有偷竊五輛美國遊客汽車車內物件之嫌疑，由警察給與船票，使立即回去雲埠云。

●女孩跌落井中幸溺不死

域埠廿四日電，西婦博打氏，欲往肉店買肉，使其兩歲半大女孩瑪利氏入森林，因其父在處砍柴也，及買肉回家後，不見其女，遂四圍搜尋，發覺跌落井中，時井水六尺深，該女孩浮於水上，面向井口，爲母者立即將女撈起，全身不動，四肢強直，呼山爾治區之消防局派人馳至，施以急救法，並用熱水袋暖其身，旋即送入醫院，料不日可以全愈云

◎雷華澳謝啓

啟者弟昨參加卡城崇義會廿四週年紀念慶典，叨承崇義會義兄及溯源堂昆仲暨各友好隆禮欵待殷勤備至，高誼雲情五中感紉，令弟已平安回埠，特綴數行聊表謝意

◎代郵

灼球兄鑒敬啟者昨閱報章訪尋父子二人殊深感佩，但弟曾付款兩批料不日家中得收如兄見字望勿遠念是盼，并祝

康健

黃炳權上

民國廿五年七月廿三日

◎馬觀熾謝啟

啟者次女小鳳與黃寬珠先生第五公子炳璇於本月十六日假座協和教會舉行結婚典禮，荷蒙各兄弟伯叔嬸姆姊妹親戚及中西朋友惠臨助慶，贈以珍品隆儀，拜領之餘，萬分感激，謹登數言，藉伸謝悃

◎雜貨生菓瓜菓店出賣

此雜貨生菓瓜菓店每逢星期日休業，每星期能做生意八百元，存有大帮貨物，並良好傢私用具，取價六千五百元

G. P. Silke PA. 1534
413 Granville St.

雲高華埠 榮吉旅館

榮吉旅館接近華區
地方雅潔樓宇高宏
空氣充足牀褥尤精
僑胞賜顧優禮歡迎

片打街西廿一號
Wingate Hotel
31A Pender St. West
Vancouver, B.C.
Phone PA. 0965

◎宜僱帮廚一名

茲宜僱富有經驗帮廚一名，如意者請與李炳商量可也

Lee Bing, Devonshire Hotel
849 W. Georgia St.

◎宜僱洗衣工人二名

啟者本洗衣館現宜僱洗衣工人二名，女工一名，不論有無經驗，均合薪金從優，如意者請來面議

奇化街一三八號奇化洗衣館啟

◎雷根謝啓

啟者昨卡城崇義會舉行廿四週年紀念慶典，弟代表雲埠總會偕同內子前往參加助慶，荷蒙各義兄及該埠溯源堂伯叔殷勤款待，厚禮相邀，飲和飽德，感篆莫名，昨乘回雲之便，順道過美一遊，今已平安遄返雲埠，謹登數言，用伸謝悃

火酒乃工業之需要

◎紅日白西沉

本總理與各同事們所以能自告慰者，因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻，蓋本公司在雲埠產出之酒精，用以製造無烟火藥及其他必需要的戰用品，其數量較加拿大任何一間工廠所產出爲多

UDL

UNITED DISTILLERS LIMITED

◎哀謝

不孝宏初罪孽深重，不自殞滅，禍延先考諱樹功字蔭棠蘇公府君，痛於中華民國廿五年七月二日以病終於溫哥華寓，次距生於前清光緒十年八月初二享壽六十有四歲，不孝宏初隨侍在側，親視含殮，遵禮成服，經於七月九日安葬，叨承諸鄉友世戚親誼惠賜生花賻儀，或備素車隨送，高誼隆情，殁存均感，謹此哀謝

哀孤子　宏初泣血稽顙
女　長銀泣血稽顙
媳　楊氏　陳氏　拭淚歛衽
孫　福球　福琪　福珍　拭淚稽首
孫女翠顏　翠鑿　翠萍　拭淚鞠躬
姪孫　洪坤　旭明　拭淚頓首
姪孫　福田　福安　拭淚頓首
婿　楊韶光　拭淚頓首
外孫　沛賢　拭淚鞠躬
妹丈　謝金培　拭淚頓首
妹　月蟬　拭淚歛衽
甥　楚瀛　堅瀛　儉瀛　拭淚鞠躬
甥女　滿枝　滿甜　拭淚鞠躬

厚惠列下　怒不尊稱

大發公司五拾元　得利　大成五拾元　張餘慶
林湜德　黃樹鄭共五拾元
楊恩　各廿員　楊茂彬　楊卓波
楊韶光　趙秀枝　雷維意　各拾員
廖舜笙　蘇集光　蘇新宏　蘇雄坤
陳柏優合家　楊錦滔　陳懷春女士
（香山）鄭顯　楊汝揖　蘇煜鰲
（香山）蘇槐　各五員　陳典輝
劉柏球　各三員　蘇英信
楊念茲　曹早宜　謝福　蘇圖
蘇耀忠合家　謝福　蘇圖
李張大夫人　黃成夫人　李騰芳
李蘭芳女士　蘇容芬　徐台　徐伴
伍善予　各弍員　徐秩炎　徐冠如
共拾員　徐炳　謝基　謝禮共六員
蘇其桂　蘇光乾　蘇珍　共六員
蘇成就　劉敬銳　李蘭芳女士
陳志一　蘇漢生　蘇恩宏　各花圈
莫德　余則平　余培義　全花圈
陳鴻沛　陳球　何開　陳保　全花圈
沈傲霜　黃永煌　周興業　黃池
全花圈　周沃深　徐廷　謝沛
全花圈　沈清　林賀　曹新　金熾
鏡輝　全花圈　張餘慶　朱少英
楊堅　楊恩　黃煊　全花圈
沈德　周維　梁德　全花圈　趙杏
林伯勳　全花圈　蘇榕芳　林寶舉
全花圈　周育生　周壽寧　同花圈
周湘球　沈洪坤　顏良伯　全花圈
蘇槐　蘇見　蘇集光　同花圈
蘇平苟　蘇早　全花圈

Jack Young, Chu Tong, Jay Yuen 同花圈 Bertha, Laura & June Golden Goose Cafe 同花圈
蘇瑞聯　蘇鑑溪　全花圈　蘇炳昌
蘇有貴　全花圈　蘇漢生　蘇恩宏
大發公司　得利公司　大成公司
楊茂彬　各車一　蘇平苟　蘇早
全素車　林滉德　黃樹鄭　全素車
周湘球　沈洪坤　顏良伯　全素車
周育生　周壽寧　全素車　蘇柏堅
威利　全素車　蘇榕芳全車　蘇槐
蘇有貴　炳昌全車　蘇集光　蘇槐
蘇見全車　林寶舉　伯勳　全車壹
蘇接均　成就　杜良　全車壹

余毓華氏新發明
經驗神效藥

招商代理　利權優給

新發明生髮膏加政府美政府立案確能生髮如頭光髮禿者壹月內新發復發三元五
新發明不脫髮生髮藥水男女合每樽三元
去頭膜潤皮膚滑斑髮蠻膏每樽壹元二毛
洗頭髮藥水洗髮妍滑皮膚較淨每樽六毫
染黑髮藥水壹元染黑黃髮藥水每樽壹元
白髮轉黑藥水　每樽　二元
染金髮色葯水　每樽　二元
新發光明眼藥水去浮膜去紅腫每樽七毫
新製熊胆眼藥膏去熱毒消腫　每樽七毫
新發明確能去酒米藥膏　每盒三元
立止頭癢及傷口埋口癢痛藥膏每盒圓五
青春美膚白皮膏男女合用每盒壹元二
洗牙粉牙膏確能固齒白牙去風每盒五毫
立止心痛葯片　每樽　壹元
神效專治心痛藥水　每樽三元五毫
奇效專治肺痨藥散　每樽三元五毫
特效專治胆石靈消除肝疾生石漏　三元
功效療肝膽肺藥水　每樽二元五毛
立止傷風止咳功效藥水　每樽壹元二毫
立止頭痛牙痛藥粉　每樽　七毛
萬金膏化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽　每盒五毛
立即清除血毒葯王　每百片　五元
普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症痧症遇身困倦肚痛中風中痰　每樽壹元
立止胸悶肚痛化滯化氣葯粉每樽七毫五
神效紅白痢症冒凍冷臀肛緊葯水每壹元
立愈頭痛骨痛身痛藥散　每盒壹元二毛
新發明特效疴甜尿藥水敗天內全愈用葯水二樽甜尿完全消滅矣　每樽三元五毛
新發明專治沙淋消除腎內石三元五
專治血高症神效藥丸　每打壹元二毛
千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒痧症
骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞　每盒壹圓
立愈新久風濕骨痛內服外搽　每料四圓
神效婦女調經丸　每盒壹圓二毛
立止皮膚風濕藥膏　每盒　壹圓
萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱壹圓
新發明參精滋補汁補氣生血潤肺補腎氣
肚顏能健全身功效　每樽　五圓
滋補整軍經武葯粉補身健腎生血轉弱爲
強固精壯顏男女合用五圓至廿圓壹料
神速補血生血丸　每百四圓五毛
遺精聖葯勿論何等遺精及身癢每打壹圓
遠年傷口痛疴無名痛疴埋口生肌水二圓
萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盒貳圓
立愈火湯汽油傷即時止痛藥膏每盒貳圓
立解皮膚毒及耳內癢病藥水　每樽七毛
解退無名腫毒瘡癬刀傷劈疣藥水　五毛
解退皮膚火毒三角風葯水　每樽二圓五
立愈冷風晒劈手足皮肉埋口油每樽壹圓
特效松皮爛脚藥膏　每盒　二圓
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏每盒弍圓
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚此藥膏二圓
立愈止癢風濕皮膚遺爛全身紅粒癢爛等
症數天內全愈葯粉每盒二圓　問症取藥
退鷄眼葯水每樽六毫
退鷄眼藥膏每盒壹圓
靚西歸頭　靚大歸片　靚熟附子　干羌
靚蛤蚧　靚生地　靚齊手烏　靚川芎片
厚杜仲　大黃精　大熟地　元肉　巴戟
靚厚伏神　靚燕窩　靚紅藍　靚大北芪
靚防黨片　靚新杞子　靚淮山片　甘草

CHAS LEE
207 Georgia St. Vancouver, B.C.

二期祖國貨品登市

付竹　舊陳皮　干羌片　當歸片
金菜　白菜干　淮山角　當歸頭
津絲　冬瓜干　枇杷葉　淮山片
毛支　苦瓜干　齊九脊　川木瓜
花菇　涼粉草　肉縱蓉　首烏片
草菇　玉蘭笋　棉茵陳　大杞玉
香莘　馬蹄粉　淨蓮橋　川虫草
淨燕窩　炮天雄　沙參片
吊片　白燕窩　大蛤蚧　玉竹片
云耳　川尤　厚花菇　大祈蛇　茯神片
梅菜　冲菜　北冬菇　花橘紅　白菊花
杭支　百合干　金銀花　川芎片
羅漢菓　防党片　白芷片
毛油　頂芪片　生苡米
發菜　北杏仁　上北芪　桔梗片
芝蔴　開湘連　行芪片　白朮片
付子　開白連　切巴戟　頂厚茯
川貝　生地片　牛七片　杜仲片
熟地片　理中丸　精補精
柴胡片　健腎丸　眷陰丸
十全蛤蚧　大補茶

MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St.
Victoria, B. C.

域埠 茂利有限公司謹啓

極樂氏藥房

王藥身補

大補丸

名馳大減價

志在此剪付來購藥

廣告壹張送買

每盒五元二毛

來函照錄　極樂氏先生大鑒：啟者弟前日在貴藥房購大補丸服後確見功効，今再付上柯打紙一張，伸銀拾五元四毛，購大補丸五元，購太陽丸之需，倘收妥懇即寄來可也，此請近安

十二月十九號劉倫字付

Young 805 Queen st. w. Toronto, Ont.

極樂氏鑒：啟者神農嘗百草與療疾，華陀鍊丸而治病，惜賢志苦，先生志行濟世普渡衆生，良可慨也，弟曾服先生之補丸，確有特効，今特付上赤銀貳十八元，求取付來並候商安

三月四日紐約弟生利謹上

Sung Lee 160 E 53rd st. New York u. s. a.

○大補丸補身之功效

治脚冷脚癢　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後反滴　葯到成功

常有正鹿尾羓　抄參　鹿茸

心痛粉每樽壹元　愈癖藥膏壹元
主治皮膚百病　每盒一元一毛

皮膚止癢藥膏　每樽二圓

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛・肺療內傷・遠年爛脚・皮膚濕毒・週身痕癢・紅雲血癬・大小便結・皮膚奇癢・及一切毒症・欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

〔寄費壹毛　買者自理〕

極樂民通製藥

GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

FRANK HO-LEM & CO.
Room 602 470 Granville St.
PA. 6721 Vancouver, B.C.

生意大機會

啟者，弟專代理買賣雜貨店，旅館，衣館，餐館，菜園等等大小生意，兼理各種燕梳，服務週到，如蒙光顧，請由電話通知，無任感盼。

弟何榮深啓

●卑詩押舖廣告

頭月息納五厘
以後每月二厘

爲加拿大富舖之最低價者

借五元每月納利一毛
借十元每月納利二毛
借廿元每月納利四毛

借款由壹元至五千元在五分鐘內可以辦妥全守秘密不用保証人本店接納各種物品抵押如鑽石寶石銀器古玩茶具皮草地毡圖畫收音机音樂器科學用具千里鏡顯微鏡各種獵具高夫球具吊牀長槍釣魚器打字机影相机木匠用具化學具電學具電灯及各種珍貴物品　抵押物保存期限一年

本店買寶鑽石

B. C. COLLATERAL LOAN BROKERS
77 E. Hastings St. PA. 3557

總批發處

上海貿易行

加拿大

雲高華

代理各種生意

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

專營進出口貨

李乾亨特製紅色大補丸　每瓶三百粒　售銀五元

李乾亨特製療肺露　每瓶壹元二毫　五仙

外埠每瓶郵費壹毛

招商代理　利權從優

新到正北鹿茸片份
正庄北鹿尾羓
正北高麗參
清糖老山抄參
大小枝花旗參
歡迎參觀　貨靚價廉
燕子山地道甜油玉桂
每瓶四分壹元
眞正北冰洋海狗腎
每條壹元二毛五

代理西方橡皮公司
各種口袋批發零售

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中國
Chung Kwok
5 W. Pender St.
Vancouver, B.C.

自製靚麵發行
炸麵　每磅四毫五
熟麵　每磅　三毫
外埠寄費　顧客自理

永隆金舖
WING LUNG CO.
Par Sha, Toy Sun, Kwangtung, China.
廣東台山　白沙墟

本號厚集資本經營金銀首飾珍珠玉石找換各國金銀紙幣兼接理外洋各埠書信銀兩滙兌遞交快捷取佣從廉如蒙委託請照上列中英文地址寄來自當妥辦以孚信義更表歡迎此啟

司理馬慰政
副司理馬本孔
馬本濟仝啟
協理馬立煌
李文英

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
司理鄧湛隆啟
喊線孖連
二五〇壹

121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta
廿五年六月廿五日
工廠跑路 157 Powell St. VANCOUVER, B. C.

△世界新聞

●蘇俄反對原子管理

▲不肯放棄否決權

紐約廿四日電．蘇俄已表明其對原原子問題之態度。聯安會蘇俄代表古勞密高氏。以堅決之口吻。謂無論如何。決不能說服使蘇俄放棄其在聯安會之否決權。雖至保證給予原子彈之秘密。蘇俄亦不願放棄否決權。聯盟國原子能委員會第二小組會。是日會議時。俄代表古勞密高。反對美國對管理原子之第三備忘錄。查美代表巴魯之第三備忘錄。提議由安全會以外另立一原子改進權威機構。對於原子問題。各國均無否決權。但俄代表反對將該權放棄。謂原子彈亦屬武器之一種。亦應如其他武器一樣。交安全會管理云。

●聯盟大會將提巴事

紐約廿四日電．聯盟國於九月廿三日之大會。或將巴勒斯坦問題提出討論。聯盟國秘書部宣佈。埃及與伊拉克國。爲阿剌伯大同盟國利益設想。已正式向英國請求。停止移猶太人往巴勒斯坦。並將巴城事件。提交聯盟國大會。公開討論云。

●坡國革命死人千名

坡利維亞京拉巴斯廿四日電．坡利維亞革命政府宣布。謂偉亞奧伊總統政府時之執政人員。其現時尚生存者。將受普通刑事審判。據最近統計。上星期坡國革命變亂四日。斃命者約一千。受傷者式千云。

●美海軍遣散二百萬

美京華盛頓廿四日電．美海軍部宣佈。自一九四四年五月以後。美海軍遣散男女軍人逾二百八拾萬云。

●美財政部長申述借款菲島重要

華盛頓廿四日電．美財政部長士乃打。致書下議院銀業小組。申述國會應於其閉會前進行辦理借款予菲律賓之重要性。彼謂美國於義務上應從經濟上援菲律賓。但彼提議應將美之借款減至七千五百萬元。下院議員澤士巴。則提議於一九四七年會計年度借款一萬萬元。查菲律賓總統洛沙士。曾謂其政府於以後五年。將需款四萬萬元云。

◎即時止癢　否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何痕癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍強健氣力前後眞若兩人 小盒二元 大盒五元

如蒙賜顧 藥費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate Insurance Business Transactions
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省政府註冊保證．專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易．

保險總經理

汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊代理民刑訴訟，交涉，文件，契約，僑胞如有委託隨時均可應命包理妥當希爲留意

寫字樓在四四〇號雲埠緬街

辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297
保險部司理雷紹箕

雷根滙兌公司

本滙兌局接理中山各都金銀書信滙香港福和昌駁石岐福和盛銀號照信直送到鄉中府上收妥即復音寄來包理一切素孚信用快捷穩固如蒙委託定然妥當

並接理國幣

香港．澳門．滙單

司理人雷根啓

新遠東旅館
NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新遠東旅館設在華區中馬龍與車水八達又四通摩登新局面樓宇本高崇房間重修飾華麗兼珍瓏熱水和煖氣隨時應給供褥床傢私美舒服臥醉翁各界賜光顧倒履不勝忽

電話 Phone PA. 0647

司理雷根啓

（福音聲）

爾蹈祖愆得見贖者，知不以剝蝕之金銀，實以基督之寶血。

「聖經得前，一章十八節」

少咳菊薑

神農氏萬應搜毒藥王

參茸三鞭大補丸

每盒五元
兩盒九元

此丸功能興陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功

崇治
血氣兩虛　病後失調　下部寒冷　身體虛弱
操作過勞　先天不足　行動無力　膝下反筋
筋骨不舒　夜多小便　食物不化　眼花足軟
男女合用　四時可服

抄參鹿尾起補腎丸

每盒五元
兩盒九元

此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力

崇治
夜夢遺精　氣虛脾結　腰後反滴　精神困倦　行動艱難
夜睡不寧　四肢無力　腰痛耳鳴　陰虛陽痿　不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王　每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王　此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者一二三盒可收全功

主治
骨節疼痛　風癱風濕　紅雲血癖　老年爛脚　週身痕癢　週身痕癢
小便刺痛　皮膚濕毒　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

王
吉林
瑋春
壯鹿尾巴

◎正北梅花鹿茸每份四十五圓（外埠寄費貴客自理）

埠代理　滙生源　興利　祥和

SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver. B.C.

超靚貨
平等賣

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶餐館．日夜開市．
嘉餚美菜．式式俱備．
仰求各界．男女僑胞．
留意光顧．請移玉步．

◎代理買賣生意實業廣告：

僑胞欲買餐館貨倉等生意者請注意！

弟爲僑胞服務．歷年在卡城．專代理買賣生意．樓業事件．因甚有商務經驗．辦理認眞．快捷妥善．久爲各方面人所稱許．故現常有中西人之大小餐館及貨倉等生意．委託代賣．我僑胞如有志圖斯等生意者請爲賜知．弟定當盡力代你尋得相當之營業．以副雅意．倘承信託．請親來接治．或用函商．無任歡迎！

卡技利　何林敢

通訊：HO LEM　電話：R. 2326
121, 2nd Ave. W. Calgary, Alberta

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼　Bowling Green 9-9161
電報掛號　Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事

第壹百零七號

頃奉敝總行電示自即日起凡電滙廣東四邑等地之欵均直電廣州分行解交俾利僑眷迅速收款又普通電滙前收電費五元現減收爲三元登記號碼電滙仍收一元相應通告週知并希察洽是荷

卅五年六月廿五日

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】
每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

Dr. William S. Chu　Dr. Frederick S. Chu
Dentist　Physician & Surgeon
統理男女內外全科
西醫 趙社鴻
電話 醫所 MA. 2053 住所 West. 1489 L1
牙醫 趙社(現)
都朗皮大學牙科博士
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫

本醫師必接症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

西醫 龔邦耀

擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備

DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話 醫所 PAc. 8610 住宅 FAirmont 7741L

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES——SERVICE
TWO STORE;
605 E. Hastings　442 Main St.
HA. 1660　PA. 1813
Vancouver, B. C.

各著名公司電器發客

經驗修理收音機

馬開錫電器專家

接裝最新式燐光燈

亞洲旅館
AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
加拿大雲高華

本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉．溫泉浴室．近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962

司理馬本步敬啓

驗眼兼較眼鏡專家

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三邀醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 3829

雲高華埠 新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區地位最適當
房間空氣足布置極輝煌
床褥日一換雅潔又芬芳
煖氣與熱水取用也無妨
各界來住宿行李安收藏
久暫由尊便定價不敢昂
寫輪船車票函時可幫忙
請留心光顧乃知言不妄

司理劉邦健謹啟

鄧良裝飾鋪

承接洗舊翻新麻雀牌每副十二元及油色裱紙餐館商店裝飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當

晚間電話 PA. 8550
工廠跑路 157 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

△△華新書局

書籍陸續登

健康修養法——六毫五
男女交合新編——三毫
扶乩眞傳秘訣——八毫
武道正宗神傳護身術——壹元
生育預知法——八毫
辰州符咒大全——壹元二
醫生臨診家庭應用 處方與配藥術 三元
最新種子法——四毫
實驗良書子之有無法——五毫
廣嗣眞詮——六毫

圖書目錄印贈．函索即寄

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

萬福藥行

敢者。本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大帮存貨。再行推銷。僑胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥係由政府批准如列下。

萬福人參精滋補葯露 每樽十二安士二元五毫

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫

萬福止癢葯膏 消皮膚百毒 每樽壹元

補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫

人參露(原庄)三安士三元 滑臟藥片每樽 五毫

止咳藥水十一安士壹元 萬應普濟水六安士六毫

傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大樽七毫五

土茯苓清血毒藥水十一安士 每樽壹元二毫五

鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

◎喊錢PA. 4944

活堅公司 WATKINS PRODUCTS 藥品廣告

家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上 (域埠與利公司代理) 總代理雲埠周永年特啓

Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

聯活公司絲髮

LINWOOD COMPANY

105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

PHONE PA. 7825

華埠 雲高

○遷鋪廣告

本公司因爲需要濶大之鋪面及完備之工場起見今已遷往喜市定街東門牌壹百零六號擴充營業并增加各種貨品以備男女界之採購工場方面則增購各種新式機器務期起貨快捷物美價廉以副僑胞賜顧之雅意如蒙駕臨參觀盡禮歡迎

雲埠 聯活公司啓

試用此特殊優良成熟混合烟絲以自捲烟仔。易於自捲。吸之令人可喜。

OGDEN'S COOL AND FRAGRANT VIRGINIA FINE CUT OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞

◎日軍所至淫掠焚殺

田中談罪部屬

彼又謂 彼之任務爲在使佔領地之確得及佔領區人民之安居樂業 最後一次戰役(丹竹基地爭奪戰)當時日軍軍紀之佳 實爲中日戰史向來所未有 實足爲本人意旨之莫大証明云云

△審訊八小時定翌日續訊

法官隨傳各證人陳述證明日軍暴行最後被告田中久一之辯護律師薛祀光陳述意見 認爲被告之犯罪爲「縱兵殃民」 從國際法中被告無從「縱」只可稱「兵殃民」且「民」者 亦非日本之「民」而係中國之「民」在交戰國中甚難確保敵對國「民」之安全也 基上論列 擬請法官改用另條法律再訴 且中國法律與日本法律或國際法律多有不同 擬請改用國際法裁判云云 至時天已垂暮 審訊繼續達八小時 法官諭令本案八日下午二時再訊 田中久一還押云云 (已完)

公審田中久一

狡辯否認縱屬殃民 台開鄉長到庭指証

前日本駐華南軍總司令及廣州信 前香港日本軍政總督田中久一 昨在此間軍事法庭被公審 庭中聽衆共擠擁 並有盟軍官兵到聽 法庭將其罪分項讀出 其中最嚴重者爲其部屬在台山縣及珠江三角洲所施之暴行 田中否認其一切罪名 并宣稱如若其下屬部隊實施暴行 則最少彼本人未知其事 更未曾命令彼等如此 爲利便到堂聽審之英美軍官 繙譯員特將所有問答譯爲英文 在審訴全程中 田中苦爲鎮靜 但當被問關於其下屬所施暴行時 則極力避免正面答覆 在此之前彼曾對美國情報軍官稱 彼所以被任爲華南司令長官 蓋因日本缺乏將材 而彼所負責之唯一主要職役 係一九四四年秋季未受抵抗之西江進兵 彼又謂 彼曾生皆爲教師生活 但彼承認曾在東京士官學校及參謀大學担任教職云(未完)

廣萬生公司 KWONG MAN SANG CO. LIMITED

華埠 雲哥

236 Pender St. F. Vancouver, B.C.

清湯蜆肉 唐山 源通生粉

四時瓜菜 豆豉冲菜 土製咸魚 土製抽油 調味粉煙 條絲煙 兩卅六庄

男頂靴靚

葛雲靴公司注意本店新址

GOODWIN SHOE CO. LTD.

751 DUNSMUIR ST.

◎馬遜修工廠擴張營業

本廠製造趨時傢俬私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg.

366 E. Cordova St. PA. 6713

Vancouver, B.C.

◎新到夾碼

本公司茲又辦到大宗著名牆壁夾碼保護珍貴品物文件等最爲鞏固每箱卅五元歡迎貴客參觀

Ford Fletcher Safe Works

330 W. Cordova St.

缸瓦

發行缸瓦銀器及玻璃器具旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.

342 Water St. Vancouver, B.C.

你何必要光頭呢?

奇氏驗效生髮露 KAY'S HAIR LIQUID

如你生返些少頭髮可令你青春許多。奇氏之生髮露名聞中外。用過者無不讚稱爲神効的藥水。清除頭垢頭癢。白髮還回黑髮。有事實証明

每樽壹元八毛五 大樽弍元三毛五 包郵費

点問頓代理:惠南藥房 10211-97th St. Edmonton

奇氏出品社 KAY'S SALON 314 Dominion Bank Bldg. 207 West Hastings St. Vancouver, B.C. MA. 7763

阿富維他命丸報你福音 VITAMIN F

老年身弱及週時有咳嗽者可即服用阿富維他命。天性衰落。週身疲倦及面青無神者可即服用此丸。通年常服。趁早補身補腦。免至天寒過遲補救。

每樽三元五毛 兩樽六元五毫 包郵費

雲埠奇氏出品社

△煤炭發售 △快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.

1001 Main St. MA. 7331

Vancouver, B. C.

加拿大域多利

裕綸德記 YEE LUN ARK KEE LTD.,

534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155

Victoria, B. C.

大宗辦到發行

揀手大敏肚 新坑罐鮑魚

大埠蝦米仔 土產各咸料

靚爽生南薑 四時鮮瓜菜

花旗淡春干

花旗新綠豆

天香醬園出品

天香馳名抽油之一

天香原庄白豉油 一百磅庄每桶八元五 六十磅庄每桶五元五

色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。

夠好，夠香又平，又靚

歡迎批發 價錢另議

天香其他出品

雙老抽油 豆豉 調味粉 豆腐 抽油 原豉 蘇梅醬 朴生晒原抽 蠔油 豆腐(隨)(時)(應)(市) 銀絲麵 蠔豉 海鮮醬 菜干

Canadian Soya Industries

2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.

Telephone HAstings 3788

罐頭豆腐

壹磅半庄最宜寄埠

雲埠天香醬園主人啓

義泰公司書莊

G. HIGH CO.

500 Main St. Vancouver, B.C.

三十六黨秘史三毫 惡虎黨 四毫

福爾摩斯自殺八毛 密約 四毫

巾幗英雄傳 三毫 夜光珠 四毫

綠林紅粉記 八毫 紅線女俠 四毫

實用養雞要訣七毛 血衣奇寃 四毛

實用養蜂全書五毛 養魚全書元二

實用養牛全書元二 養牛全書元八

實用養蜂學 壹元 養豕全書元二

遊戲全書 男女快活世界 壹元

大減價七折

藥蝦大根丸 十兩庄六元 撚花戀戰露 双單料三圓

春耕大犂丸 百粒十圓 長期抗戰露 双單料二圓

猛烈抗戰丸 一打八圓 萬應紫金膏 一盒圓五

佳耦香素 壹打六圓 陽痿救星丸 一料十圓

撚花戀情素 一打六圓 風濕止痛丸 一盒壹圓

花卯一掃光 一寸四圓 風濕膏藥 壹兩四圓

通尿殺菌丸 一打三圓 小腸氣痛丸 一兩壹圓

奇異靈丹 一寸四圓 呂神絕咳丸 一盒五毛

頑癬掃光水 一寸二圓 內消瘰癧丸 一兩二圓

實驗消痔丸 一盒壹圓

(以下實價)熟地片壹磅四元八 骨碎補一磅四員 甘草末壹磅五元 雲茯苓壹磅九員 桃花米壹磅三員 黃岑壹磅六員 土茯苓壹磅三員六 勾行勾一兩二毛五 黃栢壹磅四員 金鈴子壹磅式員 夏枯草一兩三毛 京子壹磅三員 川厚朴壹磅六元 炒山甲壹磅三員六 輕粉壹磅弍員 淫洋各一磅四員 七厘散一盒一員 蘇葉壹磅三員 錦大黃壹磅一員 皂角仁一磅三員 花粉一磅三員五 龜板膠壹兩二員五 龜鹿二仙膠一兩三員 木通一磅三員 厚杜仲壹磅九員 紅靈丹一寸壹毫 皂刺壹磅三員 巴豆肉壹兩二員 北鹿茸一兩庄廿員 金斛一磅五員 黑付子一兩三員

天生堂啓

HEN SANG TONG 313 Main St. Vancouver, B.C. Can.

增訂驗方新編 縮本每部五元

此書內各藥方非常實驗此驗方新編乃由香港東華醫院上海廣肇會館廣州市廣濟醫院各醫士參考編印成書高十寸半濶六寸共有壹百三十六頁字体玲瓏又夠大個是一良好醫書

請買中央美術教授張書旂名畫

▲四季山水每幅三元二毛五

▲孔雀伴葩每幅一元七毛五

▲綠柳飛燕每幅一元七毛五

▲春天鷺鷥每幅一元七毛五

如每次買齊此四種特平沽八元包足寄費

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 仁埠梁定邦報局帽店啟

鐵利烟行有限公司廣告

本公司經理推銷加拿大著名烟草公司出品烟仔烟絲及各種蘇糖香口糖價廉物美批發相宜僑胞光顧無任歡迎

地址 二八五鉄利街

電話 起市定○五八九 起市定壹壹二七

司理 林舉振 國珍

加拿大雲高華

鐵利烟行有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.

285 Heatley Ave.,

Vancouver, B.C.

Phone HA. 0589 HA. 1127

◎做工衣裳

茲際多雨之秋。人人須買一套「滋盧柏」「DRY BAK」不透水雨衣。此衣以最靚布質裁製而成。華友賜顧。特別歡迎。

鍾氏公司謹啓

Jones Tent & Awning Ltd.

43 W. Hastings St.

東亞旅館 TUNG AH ROOMS

雲哥華 片打街

101 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新陽舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬條謙 余毓堯 全啟

醫門

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

航哥問「多汗之人是否辛苦命」

顧問室

航哥雅鑒。來書問汗。㈠何以有等人雖終日正襟危坐。仍汗如雨下。而有等人則成日手不停。脚不息。亦少汗出。㈡有無止汗之方。㈢二叔婆話汗多之人是辛苦命。是耶非耶。今本顧問順序奉答。尚祈聽之可也。茲先言汗。夫汗之來源。係由人體過剩水份從油腺排泄達於皮膚。經空氣蒸發而成汗水。其排泄之多寡。與氣候。勞作。體溫均有絕大關係。比如氣候熱。勞作速。體溫自然增加。汗如雨下。是理所當然。若如此而無汗出。其人在生理上必有欠完善之處。你唔好話佢係自在命。是必大貴之人也。反之誠如來書所謂。老哥既爲學生。唔用担抬。而汗出頻頻。卽睡眠之際亦不絕。這一點。過猶不及。此種失常狀態。亦爲體內發生毛病之表徵。但毛病不出兩途。如今我教你自己研究吓。如果你靜坐流汗。點滴不絕。汗水帶有微鹹雜味者。則必爲血壓高。若入睡後汗流不止。入口淡而無味者。是爲盜汗。則必係神經衰弱。則中醫之所謂心力弱是也。如此。你自己研究了。再說。大抵一個人之在平常狀態中。出汗過多或過少。皆有不妥當之地方。不過出汗多之不妥當。尤其於出汗少。至於止汗之方。因氣候勞作而來者。實無止法。抑亦無須止。其屬於血壓高而流者。唯一方法。祇有減低血壓。少食肉類與辛辣之味。多食新鮮生菓菜蔬之類。停止劇烈勞動。若屬盜汗心力弱者。治法中醫西醫各有良藥。但西醫所用。入於毒劑類。份量輕重。要經醫生檢驗各個人之體格而定。在醫藥法律上例不能輕於公開宣布。否則便爲犯法。要受刑事處分。請恕本顧問對此點從略。患者有欲用西藥療治。請直接往醫生館診驗可也。然用中藥。則可服用北耆。五味子。浮小麥。牡蠣。龍齒。五種熟藥。取其健脾而有歛性。據本顧問看函中所述情狀。以爲血壓高所致。請注意減低血壓爲要。又致於二叔婆話汗多之人爲辛苦命。照本顧問觀察。則認爲二叔婆所言有道理之極。不過非如算命佬所講之八字生成。實係由於自然趨勢。講出來殊不玄妙。是一字咁淺。試舉一個例。大班忠財源廣進。住有大廈。風扇不停。寫字樓會客廳冷氣合度。出入有流綫型汽車可坐。穿鞋着襪有俊僕。打領帶穿外衣有美妾。如此之人。簡直無須費絲毫勞力。安安閒閒。有何方法能叫他揮汗如雨。但咕哩四與車伕八抬轎三之流。則不同矣。每日由天光至天黑。赤膊露體。手拉肩抬。奔跑在炎炎烈日之下。上蒸下焗。整個身體浸淫在熱之圈裏。無涼氣調節。無風扇可吹。試問如之何不滿身臭汗。以大班忠來與咕哩四之流比較。則汗多之人是屬於辛苦命。無須陳顯南。

原子妙解

江西省立助產學校(南昌)。曾舉行演講競賽。題目爲「原子時代青年們應有之認識」。參加競賽者共二十八名。席間各人登台。闡抒新論。某生竟將原子譬爲「男精」「女卵」。博得全堂鼓掌。

詩界

由尾地愼血赴柯京車中偶作

顏志炎

火車行過落機山　千里平原一望間
天上白雲地青草　詩情客意不勝閑

㈡

小小人家疎樹林　烏鴉亂叫夕陽侵
停車見到農村景　無那天涯鄉思深

▲金利源興記啓事
▲恢復滙兌局營業

加拿大
金利源興記
雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

巡敢者。本號向般滙兌局。接理僑胞寄滙港澳廣州各商埠及內地各邑信件銀両。快捷妥當。手續簡便。信用昭著。久爲僑胞所共悉。前因戰事影响。交通阻塞。對於接駁滙單。極感困難。是以暫行停止。現在戰事結束。交通無阻。茲爲利便僑胞隨時滙款起見。特定於四月一日起。本號滙兌局復開。接理滙兌。本以往精神。辦理務求妥當。如蒙委托。格外歡迎。

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

戰事已結束
貨物漸復興

本店爲適應我僑胞之需要。加緊復興工作。備辦大宗貨品。如中國絲小衫。英嗶羊毛小衫。著名Forsyth. Tooke. Arrow 小衫。線仔番褲。餐館用衣。褸仔。圍身。女圍衫。唐汗衫。廚褲。廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床面。面巾。枕袋。枕頭。褥仔。羊毛毡。諸凡男女內外衣襪帽。顧綉品。絲巾。搭巾。檯面。化粧品等應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索卽奉。

介紹
新發明原子殺蟑藥水
餐館旅館種植家均合用凡虫類遇到絕跡
每加倫三元六毫五　每磅壹元

請業餐館者注意

中加貿易行大寶號先生偉鑒敬覆者昨接付來「代糖精」一打已經妥收用過十分滿意極至良好誠爲配飲料之美味甜佳品者也茲再付上柯打紙乙張伸值銀拾五元到希查收祈將代糖精三打早日付寄前來應用是所盼禱專此覆達　並候
商安　Rex Cafe P.O. Box 52 Princeton, B.C.
民國卅五年三月十三日　不時省片辰埠叻市餐館賓廣傳上

代糖精
液体適口
用法：可直接提用無需任何不便之手續每一茶匙代糖精之甜力等於白糖半磅或一杯宜於整派及其他一切飲料
如不滿意原銀奉回
無論遠近均能寄到
價目　四安沙庄每打五元

總批發處
都朗皮埠 中加貿易行
C. C. Trading Co.
77 Chestnut St.
Toronto, Ontario

華僑中西大藥行有限公司招股緣起
本公司預定設店於香港廣州江門等大埠
（章程印備　函索卽奉）

參茸鹿巴補腎丸　六兩壹盒　十二元　三兩壹盒　六元五
實效參茸百補丸　六兩壹盒　十二元　三兩壹盒　六元五
實驗新舊萬應搜毒藥精　每罐六服　銀四元二

加東都城總代理復興公司
僑胞欲取閱章程請向都城復興公司侯萍溪君函索卽奉
FOOK HING CO. 124 Dundas St. W. Toronto, Ont., Canada

籌辦處收股人瑞英昌高明方英文通訊處
SUI YING CHONG, 529 Carrall St. Vancouver, B.C. Canada

加拿大 雲高華 樂操氏參茸國藥總發行
LUM GU TAO
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

曹統新藥行
本醫生由唐返美寓羅省總行診理西中男婦內外全科
肺癆吐血跌打瘋癲痘癬漏痔瘡爛脚奇難雜症
寄便索函閱贈書方　C. T. SUN　羅省總行通訊地址
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹　四兩庄五元
恍惚無定　精神不爽　每失記性　痴呆形狀　睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康强
◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊
◎鹿羓耳聾丸　四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴蟲聾服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸　每罐一元
鬱憂暴怒核連珠　服此圓消勝割除
◎男子七疝丸　二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功
◎消粒解毒丸　二兩二元五
遍身粒毒蛾癬癩　服食此丸收效快
◎皮膚止癢水　每罐一元二五
皮膚痕癢誠難忍　頻搽此水奏奇功
◎立效扯氣水　每樽二元
喘咳咳嗽氣難舒　此服當然病可除
◎鴉標萬安油　每打四元
霎時暈仆憑油救　搽食兼施便立甦
◎立即止痛片　每打二元
果然止痛速如電　尤能退熱快如飛

新統大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌爲記。
原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀
招商代理　利權從優
司理人丘發多謹啟

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
大宗
大埠蝦醬　大埠腐乳
烏豆紅豆　唐山生薑
土產咸魚　豆豉冲菜
合時瓜菜
發行
◎新電話 PAcific 5845

雲高華埠 英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
各款中西服式零沽批發價格相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

周愛權
都朗皮大學及安省目力測光大學畢業
周愛權驗眼配鏡專家（金山歌）
眼矇要着緊。
唔好話唔信。
愛權配鏡最馳名。
工作精微傳遠近。
技藝新。
欵式由尊命。
戴起自然神志定。
雙眸從此倍光明：
胡俊傑介紹（其四）
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

奄派路銀行
點間頓埠般有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款電款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理僑滙。非常妥當。現加改善。更爲快捷。滙價每國幣壹萬元。伸坎幣五元七毛六。每張滙票收寄飛郵費八毫。另手續費五毫。現般有正副赤紙。票滙由中國郵政及滙兌儲金局交款。信滙票滙。均隨尊便。華友欲滙款回家鄉者。可向本行或本行之域埠分行接洽可也。
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA. 0141

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
一副眼鏡保護一生
虛僞眼目不能觀看

○恭頌聖藥◎◎◎

敬文氏藥房先生鑒弟自本年正月與西友到來委林嚦埠營旅館之業因水土不服兼以執業太勞常見腰痛精神困倦食睡不寧屢請西醫診理服藥無效是以向貴號購來之猛虎丸及挽奪造化丸二種服後功效如神今精神壯健食睡如常感激殊深謹此致謝

六月二號　W. L. Dean, Williams Lake, B.C.

委林嚦埠黃如松頓首

聽力長期抗戰丸每盒五元·買一送一

大力士猛虎丸買一送壹

抗戰丸補身·健腎·凡男界衰弱無能作偉大丈夫者·服三粒即能大逞雄威·「有增強長期之功·轉弱為強之効·」

每盒五員

專治（發育不全陽痿不舉·房事失歡子嗣難成·花卯病後清瀉過度·血少氣虛下元虛冷·腎虛耳鳴腰痛膝軟·精神恍惚難安枕席·思慮過度飲食生厭·頭暈眼花常發外感·腎精虧損失於培補·夜夢遺精尿後反滴）

大減價

下列藥品收銀七折

補腎壯大丸　每盒二圓壹毛　三盒五圓六毛

此丸補精血·壯腎氣·健陰莖·服後元陽大振·壯大機能·兼治陽痿不舉·房事失歡·交而易洩·尿後反滴·腰痛耳鳴·四肢無力·血少氣虛·形神不足者·奇效如神·

◎正強大器丸　双料五元　加料拾元　試用壹元

挽奪造化丸　每料六元　試用壹元半

以上兩種藥丸專治男界性病虛弱·陽事不舉及發育不全者服之能補助□□發育健全雄偉（服雙料者立奏奇效）

◎服正強大器挽奪造化丸獲效者言

敬文氏先生鑒弟因發育不全昨服購來之丸□部日見強大精神百倍茲付上柯打紙銀十六元一毫（寄費在內）收祈早日將挽奪造化丸一盒及加料強大器丸一盒寄來並望將此函登報藉作介紹為荷　順頌

籌安　市打餐館李錦頓首

Star Cafe, P.O. Box 163 Welston, Alta.

◎平安油　每盅，七毫九仙○○○六盅　四元三毛

此油氣味芬香·功能扶正，驅邪，通竅，逐穢，崇治男婦老幼內外各症·均可服用·居家行旅·帶備此油·可保平安·用法簡便·有單說明·

勦毒靈丹　每樽三圓半　三樽　拾圓

治紅雲血癬　老年爛脚　遍身痕癢　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

香花水　每樽壹圓

○男用外搽　此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦

◎男女合用快樂膏　每盅二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎養心生血靈　每樽二元

○皮膚止癢葯膏　每盅壹元半

治皮膚百病

○驅濕追風葯膏　每盅壹元半

◎外搽堅持久戰水　每樽壹元

C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保·寄費一毛·貴客自理·服法有單說明·各國均准入口·

敬文氏藥房

GAIN MON SIE

P.O. Box 1437 Quesnel, B.C.

▲國內新聞▼

○上海粵籍

美術界籌賑粵災

上海六月廿日特訊　旅滬粵籍美術界聞人　黃幻吾　容大塊　黃仲舉　黃德挑　梁子眞　梁緗文　張亦菴　潘思同　劉偉山、黎鳴皐等二拾餘人　以粵省旱災嚴重　餓殍載途　亟待救濟　特發起組織籌賑粵災美術義展會　并請廣東旅滬同鄉會協辦　定於七月壹日至拾日假南京路大新公司二樓畫廳　舉行美術義展　預定籌數千萬元　滙交粵省政府　舉辦平糴　以救災黎·前中央海外部長劉維熾　及旅滬粵籍殷商余稚敬　冼冠生亦加入贊義展會為發起人　熱心旅滬粵籍同鄉均踴躍贊助云

○江漢幹堤定期修復

漢口訊　江漢經八年之失修及破壞　百孔千瘡　復員以後　經江漢工程局　努力修復　自去年拾月四日起　陸續開工　計施工地點一九八處　每日工作　需民伕約拾五萬人　刻已有朱家灣等四拾四處報告竣工云

○禍國巨奸伏誅記

△蓋棺論定

陳逆屍首　四日經其家屬收殮寄棺昌善局殯儀館　暫不運返原籍　四日晨八時三十分　汪文恂馬褂　黑襪絲　黑緞鞋　迄下午四時　陳逆妻李勵莊自南京趕到北門　陶陶大哭　陳幹由　劉某陪同趕來　七時大殮　陳逆之棺係充楠木質　價九拾萬元　從來冷落之殯儀館　今日忙鬧異常　據悉陳逆之母　現存滬萬國殯儀館　其母在日深愛陳逆　故其家屬短期內預將陳柩運滬　準備與其母棺同運廣東一代奸雄　今日蓋棺論定矣

（續完）

◎合利園玻璃屋出租廣告

本園在域埠山汝珠區·離市心五咪·土地肥沃·有玻璃屋廿一間·約占地段五的架·大小煖龍煖爐傢私用具工人住房大廳工場俱各完備·不用修理·另有換坭空地二段·每造能種番茄四萬餘頭·現因人力缺乏·願將全園出租·取價公平·如有僑梓欲營斯業者·請來萬育堂面議或函商均可·

通訊處 Man Yuck Tong P.O. Box 1154
544 Fisguard St. Victoria, B.C.

◎接整水龍

本店接整水龍水厠等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

請購漂列地買靚麵包

Ask for Parity BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY-ALBERTA-CANADA

電話 肆矢佛 PA. 9035

STATE THEATRE
142 E. Hastings
斯的戲院

好消息
美洲最大人戲
兼映著名畫片
大減價
每逢星期日午夜
轉換新人戲

Lux Theatre
樂斯戲院

即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847（倫敦藥材舖）
雲埠緬街夾天寅街
藥水價錢相宜
"We have it - Will Get it - or it isn't Made"

（奇藥）
「片汝次連」藥丸
PENICILLIN
能治好多樣病症
減價十二粒
每樽五元

汝是否年紀未老而精神不振嗎
是否精神不寧四肢疲倦
Testosterone 藥丸可能壯精神補氣血此是最新發明的醫葯
每樽百粒·十五元

生隆棧大藥房製創

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本藥房揀選中西貨實藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請祈寫明製備大都續有應市零沽批發均表歡迎

目價

大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄　生隆棧大藥房執事先生鑒前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望　先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候　商安

一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五▲

▲國醫趙邦立寫內▼

▲丸散藥目函索即寄▼

吳國華人壽保險代理

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

壹個喪失家長之家若無入息·家裡必須另有一人設法維持衣食住·此個責任每每由一個不勝任者勉強負担·

人壽保險乃保証入息能繼續之確實辦法·人壽保險能使養家之人用其平日入息保証將來需要之每月入息·若養家者年高壽長·其人壽保險是彼之退隱時期入息·

人壽保險誠是使家人得到安全及自己安樂者之最上良好辦法·捨此無他道矣·

製造家人壽保險公司
創立於一八八七年
華人代理吳國華

美國服務公司
大埠
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市

學生字典一元五　國語交際會話三毛
學生尺牘六毫·漢英新辭典七元五
同音字彙二毛五　袖珍英華字典三元
模範字典五元五　英漢字典二元
漢英對照尺牘大全四元五毛
中英對照四書五元　白話註釋唐詩三百首讀本八毫

◎凡寄款交易·最要寫赤·倘寄現欵而不擔保寄·若有遺失·恕不答覆·寄費另加·

◎修整水龍電器

敢者本人專接修整水龍水厠水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命

○本報接製笠巴圖章

Mr. BEHRENS　FR. 5814

黃一平

鋪在亞爾街四四三號半「即蘭花旅館樓下」電話孖號三九二五
Chinese Herbal Dispensary
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

◎各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋瑞頓」紙袋發售·

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

OWL DRUG CO.

▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿駱

鐵精牛肉汁補身酒　每樽一元
珍珠麥牙粉　每盒三毛

麵麭

請常食美味優越之各種伙的市麥麵麭

Canadian Bakeries Ltd.

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St.
Vancouver, B.C.　MA. 2050

啓者本公司接車大小貨物傢私行李快捷妥當如蒙光顧隨時應命

兼有煤炭發行
本公司設在永生對面
聯合運送公司謹啟

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

◎經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生豐於滋養兒質甜味美確對經濟餐有莫大之助力蓋該麵包之鮮明與價值實有感人之處也倘嘗試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

●華北內戰將大展開

南京廿五日電．國府代言人稱．熱河中共大軍．用日軍之軍械．預備大規模進攻．以抵償蘇北國軍勝利．精銳共軍在張家口區．據有要点．以窺伺北平瀋陽鐵路．察哈爾共軍．經大同區進擊．情報部長彭學沛稱．熱河山東共軍．將展開戰事．惟國軍亦將準備迎擊云．

●五千倭軍人被控訴

東京廿四日電．麥卡度將軍法律股所設立之中國聯絡部．部長董給旺中校(譯音)．是日控訴倭軍人．被牽涉者約五千．爲一九三十年以來．在中國犯殘殺之罪．據稱．應嚴予處分倭軍人主持在南京．上海．漢口．北平．天津等處屠殺民衆．及關於發展毒藥洎流．强迫當苦役．燒燬房屋等罪云．

●三國使節呈遞國書

重慶廣播訊．新任意大利駐華大使．挪威駐華大使及阿富汗公使等．昨廿三日由國府典禮局劉乃濤．外交部禮賓司司長李駿．陪同由南京飛九江轉牯嶺．廿四日晨九時．在行館分別向蔣主席呈遞國書．挪威大使則首先呈遞國書．繼爲意大利及阿富汗兩使．儀式將照司徒雷登大使之先例舉行．

△本埠新聞▽

○婦女會二次宣傳賑難訊

此間雲高華中華婦女賑濟委員會．于昨星期日．開第二次宣傳大會．情形甚爲慶開．音樂節目．有林競彰唱之「香魂何處」．曾鶴鳴唱之「爲了她」．羅均平唱之「西飛燕」．葉弗愚唱之「月魄娥眉」．均由清韻音樂社音樂大家拍和．聲調並皆佳妙．該日除奏樂唱曲外．并有僑界名流陳立人．司徒英石演講．將國內難民待賑情形之嚴重．及海外僑衆對救濟工作應負之重責．發揮盡至．聽者無不爲之感動云．聞該會繼續募捐．茲訪得捐款五元以上之芳名．照錄于下．

時花花舖．黃祺文．彭穆旅館．新北京酒樓．太陽生菓行．古康念．關信．林暢．麥開有．朱燦．徐錦勝．郭樹榕．以上每十元．曹汝浩．鄭徵．周葉氏．吳光．蔣裕．李奕盼．蔣棠．雷惠源．蔡應煦．陸其瑞．何練．陳立人．吳連記．林其慶．余謂．周幹．袁奕鉅．袁佑榮．黃卓榮．黃超棠．倫敦旅館．以上每五元．

○文彊籌款擴充校舍續訊

本埠文彊學校．自開辦以來．栽培各姓子女甚多．其在高小畢業者．爲數亦夥．近鑒於僑童來學者增多數倍．及使曾經在高小畢業者有升學之機會．於是從事擴充校舍及籌辦中學．惟茲義舉．需款甚鉅．爰特組織募捐委員會．派勸捐隊向黃族昆仲及各僑胞募捐．黃族昆仲曾經踴躍捐助．以爲首倡．經登前報．至昨日派孔阜．昭立．家鼐．漢魂．楚俠．儉傳等．出發募捐．熱心捐助者計有馬善允二百元．朱浚裘．林舉振．每一百五十元．司徒國．馬磐基．林弼臣．馬榮騰．岑江．新華僑酒樓．黃昭鵬．每一百元．黃恭禧．樹柏．士洲．每五十元．光發．禮波．增業．啟業．啟慰．每三十元．李天助．黃根．重敏．每二十五元．啟豐．榮貴．仕興．榮參．禮振．鵬香．秀珍女士．每二十元．醒予．宗礎．其祿．秋明．紀耀．樹本．李縵龍．每十元．美國黃仁俊美幣一百元．遲日繼續出發募捐云．

○街卡工人仍然要求加薪

雲高華．紐威斯緬斯特．暨維多利亞三埠之街卡云會會員．於昨星期二日投票．結果以一千零七十六票對一千零五拾三票．反對接納卑詩電卡公司之每點鐘加薪七仙半之提議．聞該工會仍然要求每點加薪三仙．但每星期則工作四十小時．又聞該工會與電卡公司．擬聯同具稟政府．設立調和．以解決雙方之爭執云．

○省報事件又續拘捕七人

關於昨星期二日糾察員在省報門外活動．被拘去八人事件．至昨日又拘捕七人．多數被控抗阻警察辦公者．前後計共十五人被拘．昨日省報照常出版．聞共印七萬餘份．用汽車載運．由警察護送．據省報當事人稱．昨星期三日．首次完成分派報紙於各家定戶．又自昨星期二日．發生衝突事件後．市長哥諾氏發出警告．謂糾察員須要守和平態度．決不任何人破壞治安與秩序云．

○兩個刼華人匪還押候審

西人晏打臣氏暨怕臣斯氏．被控於昨六月廿一號．在市姊夫市頓行刼華人黃三(譯音)四十五元一案．兩被告要求迅速審訊．由府官貝特氏諭將兩被告押留至八月七號提審．每人則定保單二千五百元云

○雲高華工會贊成不買肉

雲高華工党．鑑於近日牛肉價提高．是以贊助美洲國際木瓦工會之決議．並勸告雲高華市主婦會暨其他有組織之工會．於七月廿九號．卅號．暨卅一號．不買牛肉．以示抗議云．

○現有之買肉券生效日期

據價目管理局宣布．現定於九月九號至十六號之時間內．分發新購買證．現有之購買證肉券第五T號．於八月十五號生效．係買肉之最後壹券．屆時則用Q券爲肉券．Q1於八月廿二號生效．Q2則於八月廿九號卽星期四日生效云．

○演非禮戲院將停止演戲

斯的戲院司理人勝亞氏．被控表演非禮戲．判苦監三個月．隨後具保釋出候上訴．各情業誌本報．茲聞勝亞氏昨接牌照部來函．謂該部現正考慮．取消其演戲牌照．是以勝亞氏以爲在此情形之下．難聘請藝員與登演戲廣告．故決于是期六日．停止演戲．至九月始定斷復開與否云．

○犯遊蕩案西人在獄自縊

昨星期一晚．住卡路街二一〇號門牌西人仄及臣氏．年四十四歲被拘．控以犯遊蕩案．由警衙推事諭將被告押留至星期五日審究．暫時則加以檢驗有無神經病．詎料於昨星期二日下午．被告用頸帶自縊死於市監獄內云．

○田比球場租與電卡公司

市公園部委員於昨星期二日．於原則上贊成將田比街球場．出租與卑詩電卡公司暨卑詩摩托輪運公司．俾建築一座長途汽車新站．以十年爲租期．每年租金計一萬元．以前每年則出租金七千元．首五年收入之租金．則用以購買新布孺頓公園之海灘地云．

△各埠新聞▽

●滿城洪人歡迎顏君

滿地可飢．雲埠大公義學募捐專員顏志炎．昨七月廿二晚六時三十分鐘．由柯京乘火車抵滿地可埠．致公黨達權社．派黃金灼．李仁林．陳典鎭．譚裔荷四君．前往車站接顏君到黨部敘談畢．卽拜訪本黨及民主憲政黨諸黨員．越日下午九時．致公黨開全體大會．歡迎顏君．金灼主席．陳西凡記錄．主席宣布開會旨趣．請趙熙致歡迎詞．顏君將大公義學籌還校舍之理由說出．并詳細解釋該學校與致公黨及大漢報之關係．隨推定金灼．余快爲勸捐員．仁林爲理財員．當場認捐者駐滿地可致公黨分部一百元．達權社五拾元．三拾元．十元．五元多名．黨員社員未捐者尚多．顏君定於廿四晚由滿地可赴夏路弗市埠云

●英與加國簽購麥穀合約

柯京廿五日加拿大社電．加拿大商務部長麥懇寧氏是日宣布．加國政

◎沙省山地允埠拒日會通告

本會前民國二十九年所募之航空救國公債該項債券到少已久購債之僑胞到領者固多未領者亦不少茲特通告凡未到領之僑胞祈最早近日從速携據來領或遺失臨時收據祈函通傳待查明屬實當卽由郵付上以清手續本會已經結束凡未領券之僑胞限八月卅號以前從速來領倘逾期不領本會爲結束會務需行將該項債券撥回我政府以作救濟傷兵難民之需以清手續特此佈告

△計未到領者

關伯渠 崔吉君 周在焯 周家麗 譚淵雲 朱錦彩 蔡英輝 關崇仰
關崇休 馬叙質 陳齊良 余中環 周文中 梁華緒 梁長君 李珠君
周世維 馬才燕 馬才燦 黃景棠 鄧不平 關國鉅 蔡英輝 葉來敎
李容昭 蔡文泮 李扳業 李耀南 李連科 關崇沛 梁選君 蔡英堯

司徒成煖

Chinese Patriotic Assn.
P.O. Box 414 Shaunavon, Sask.

◎代賣西人大餐館廣告

卡技利現有西人餐館託我代賣．此餐館在於卡技利之中央區．是歷來極有名聲之餐館．其餐房及「港咑」共有二百坐位．另有兩個大餐廳爲社團宴會用．能坐二三百人．誠是卡城最宏偉之餐館．月租銀壹百七十五元．係有五年租契．現在每日生意由五百至六百元．該餐館之裝飾華美．傢私用具齊備．全盤生意連貨物．賣價三萬五千元．如有僑胞欲買者．請按下列住址來商量．

卡技利何林啟

住址Ho Lem, 121-2nd Ave. W.
電話R. 2326 Calgary, Alberta

◎注意！大減價！

本號存下各種醬油食品應有盡有志在售罄轉行存貨有限購請從速

大樽豉油二毫　小樽豉油一毛
豆豉每磅一毛五　蠔油抽皮每樽二毫五　蘇梅醬原豉醬南乳膏仝上價

別埠取貨廿四打以上或百磅桶以外包寄費　舖在跑路街門牌三百一十五號宏豐潤店啟

JEE'S STORE
315 Powell St. Vancouver, B.C.
本店專接辦外埠中西食品快捷妥當

△宜僱工人多名

本公司茲宜洗盤碗工一名薪金每日四元四毛包食宿洗衣宜帮廚一名薪金每日四元八毛包食宿洗衣又宜板偈工人十名每点工薪八毛二仙每星期六日工作共四十四点鐘

Pacific Mills Ltd.
200 Carrall St. Vancouver, B.C.

●介紹良醫

語云．福壽康寧．固人之所同欲．感冒疾病．亦人之所不能無．是以治國者務求良相．治病者必覓良醫．庶可以解除一切之痛苦也．今者**陳繼堯醫學博士**於民國十一年畢業於美國西北醫科大學．在芝城醫院實習三年．然後返國服務．受聘於滬江中央大學任醫科教授兼南洋煙草公司．海關稅務學校．中國航空公司等醫官．駐滬十有餘載．於亞洲大陸人種之講求．與熱帶土地所有諸症．專志研究．大有心得．事變時曾任第十七傷兵醫院醫師盡力救治愛國戰士無算．後奉調派駐山東青島市海關醫官．兼英美煙草公司醫務主任．服務八有餘年．迨至青島淪敵．被囚禁山東濰縣集中營．雖在顚沛之中．負擔醫治二千餘名聯邦僑民之責．去歲聯軍勝利．幸脫危境．恢復自由．旋返加美考察新醫術完畢．暫居本埠休養．探訪親朋．一俟時局稍定．然後携眷返國服務．以博士擅岐黃妙術．當此醫師缺乏時期．勗以病僑着想．慨然允諾．許以休養之寶貴光陰．樂爲吾僑之衛生指導．可謂萬家生佛．如此大好機緣．同人等敢爲之介紹於僑界．而知所問津焉

曹仲雅 雷錦添 林舉振 陳宜顯 陳景山 朱去非
劉雲伯 楊錫枝 關祝華 李日如 周家超

臨時診所 雲埠奇化街五四二號 電話喜士定二五四七L

診症時間 上午十一點至一點 下午三點至五點 (禮拜日停診)

★國際美味粉
★純淨味精
★幼嫩清甜
★雪白不變
★如假包換

「國際美味粉」之特色

(一)國際礦物化學公司．用最新科學方法．在自營工場大規模製造「國際美味粉」．消售世界各國．因爲用科學方法．管理原料與製造過程．故裝售之物．品質一律．無前後高低不同之弊．
(二)「國際美味粉」．爲植物麩質味精．品質純潔．不雜別物．
(三)此味粉是品質最高超最可能得到之一化鈉精味本．
(四)用「美味粉」．最經濟．最方便．因其爲最純粹．最有力量之味精．
(五)「國際美味粉」．備有十磅裝．特爲飯館之用．
(六)「味粉」可增加食品之美味．與提高菜蔬之芬芳．使諸君顧客滿意．永誌不忘．
(七)欲購「美味粉」者請函知或電告味眞商業公司，

梁錦源經理

中華國際貿易有限公司
CHINA INTERNATIONAL TRADING CO., LIMITED
29 ST. JAMES STREET, EAST; MONTREAL, QUE.

International MINERALS & CHEMICAL CORPORATION • GENERAL OFFICES: 20 NORTH WACKER DRIVE, CHICAGO 6

上海特約通訊

歸到祖國之見聞

二・經濟　㊃

富勝利初報時・全國之物價指數・以大洋本位計・僅千倍上下耳・到今年一月已漲至二千倍・及今則高至四千倍（上月計四千一百餘倍）以上・由此繼長增高下去・總崩潰之期當不遠矣・

我國未到工業國家・應當以農業爲主體・但全國計來・大地主尙極少數・大農與富農亦不多・可以言之・是小佃農或中佃農佔大多數・而自耕農亦佔有小部份・以此作爲經濟之重心力量・實微弱之極矣・乃政府於勝利後・一面說免稅一年以蘇民困・一面又向老百姓徵借粮食・況去年晚造・大部份失收・而今春又苦亢旱・自日寇降後・有些地方鬧着國共鬥爭・有些地方鬧着土匪猖獗・老百姓得以安居樂業者實不多・就使能安居・但感於無錢開耕・則業亦未可以樂・黨的貴要・看到此點・又來演一幕發救濟財・於是辦農貸・由政府令銀行撥若干萬萬元・分發各地方・貸款於貧農・以爲開耕之用・此何等良美之善政・顧事實是由辦農貸者・規定申請之手續・雖由所謂什麼農民協會之類・代爲負申請之責・方准貸出・而所謂農協會之類者・由黨中貴要指使下級黨狗組織成之・於是某地方有權利申請貸款若干者・盡由若輩之先下手爲强・早早便貸得一淸二光・眞正之貧農・到底是沒有福氣・受不到政府分毫利益・但貧農無錢開耕・亦要食飯・爲食飯必要種粮食・無錢如何能種・此貴要既得之農貸・便向各地之黨老爺黨紳士合辦高利貸之放欵・或預拋禾花之類・多財善賈・曾不思竭澤而漁・實經濟界之大忌者・此所以民不聊生・數千萬待死待賑之良善同胞・曾不値若輩之一盼也・農村破產・便是經濟總崩潰之先兆・此盡人皆知・而黨貴未必知也・（未完）

本報特電

△教育部昨召開高等教育會議・討論改善大學教育制度問題・

△外交部長王世杰・昨抵印度・轉往巴黎・

△馬特使現在南京・候周恩來到來會談・

●美在華練兵將取消

華盛頓廿四日電・美國擬今年協助中國訓練一百萬現代化大軍計劃・茲因中國內戰日漸顯露展開・因而將被取消・據美國會議員領袖等・對於立法院之許可美國協助訓練・及供給軍械如此之大軍・在近將閉會之國會議員・實未有機會討論・惟此軍事協助案・乃美國對華政策之最要點・希望此點足以助馬紹爾特使斡旋統一中國國共軍隊達到成功・在過去十日間・國共軍事活動・繼漸展開・至美當局一部份論及・若中國內戰至不能制止時・美國將何以應付・目前美對華政策・尙未變更・故所評論者惟如下兩點・㊀倘中國危局達到無可挽回時期・美國應否繼續盡力協助蔣主席介石・㊁抑或採納其他態度・公認共產党爲合法交戰者・

但現下供給國府之租借品・已減至日前成數・至仍付交者・乃根據蔣主席仍須協助以加緊遣送倭俘及復員工作云・

●共認國軍深入蘇北

南京廿五日電・國軍約五萬・沿京滬區揚子江岸・陳綫長約百三拾里・繼續向北推進・共方已認國軍已深入蘇北共區約五十里・但有二萬傷亡・其中大部乃國軍第四十九軍之三師團・於昨廿一日向如皋區進擊・國府代言人稱・如皋區乃由新第四軍守衛・料不日可以將該區共軍驅逐・

●據日時間或早決定

東京廿四日電・盟軍佔據日本・進行非常順利・致使明年春間・可以簽訂最後和平協約・至前所定佔日本五年至十五年時期・將或能根本減除・簽訂協約・現時最大障碍・爲賠償問題・此間盟軍最高司令部・雖不處理賠償問題・但美俄對於賠償問題・或有差別・致阻遲簽約・但賠償問題・最大障碍・爲蘇俄搬去東三省及高麗之機器・價值約百萬萬元日幣・惟蘇俄以此等爲戰勝品・非賠償品・但和約簽訂後・佔據日本進行・料必更爲容易・某方推測・今年末之前・或能決定佔據時間云・

●司馬會議謀挽危局

南京廿五日電・馬特使紹爾・及美新大使司徒雷登博士・是日舉行長久會議・以謀挽回中國危局・周恩來亦是日將由滬回南京・以備繼續談商・但反美空氣再次復起云・

●報告原子彈在水底爆炸之經過

南太平洋美國指揮艦麥懇尼廿五日聯合社電・據美國試驗原子彈總司令百蘭地中將・是日用短波無綫電向美國報告・昨日下午三時三十分鐘・在壁堅尼島舉行試驗原子彈在水底爆炸之經過・百氏稱・此次在該島有試驗艦共八拾七艘・潛水艇八艘・在原子彈爆炸時・烟幕及被炸燬之船艦・高升八千四百餘尺・在爆炸後五十分鐘・無畏戰鬥艦厄懇亞斯號二萬一千六百噸・及運油船一艘・坦克車登陸艦一艘・同時時沉沒・航空母艦沙拉圖架號・及潛水艇四艘・被炸重傷・日本舊式大戰艦拿加度號及美國戰艦獨立號・雖轟炸地點一里路遠・只受微傷無大害於軍隊・百蘭地中將之指揮艦・經已駛近該島・作實地調查・於是日下午再作詳細之報告云・

●蘇俄積極發展海軍

俄京莫斯科廿四日紐約社電・據蘇俄海軍部發言人稱・最近海軍部得政府命令・欲於近年內積極發展三大洋之海軍勢力（卽大西洋太平洋北極洋）・加緊開設海軍學校以訓練人材・據海軍部報告・在壹九三九年及一九四〇年間・蘇俄海軍增加船艦二百八拾艘・另潛水艇加多三倍・蘇俄現計劃在中國東北之大連港及庫頁島等地・改爲太平洋海軍站・自從戰爭以來・蘇俄海軍共擊沉敵國船艦三千五百餘艘云・

●要求實踐言論自由

倫敦廿四日電・莫斯科廣播稱・中國「民主主義報社」・要求國府實踐言論自由之諸言・并謂上海報社載稱・內政部長經宣布停止某等「自由及民主」報社之命令云・

●雲南主席飛京轉平

重慶廣播訊・雲南省主席盧漢・昨廿二日上午十一點鐘・飛南京轉往北平・

生益

上抽油

壹百磅庄

每桶八員五毫

▲價目表▼

原抽油　壹百磅每桶二拾壹元三毫八　五十磅每桶十一元三毫四

雙老頭抽油　壹百磅每桶二十一元三毫八　五十磅每桶壹拾壹元三毫四

老頭抽油　壹百磅每桶十九元四毫四　五十磅每桶十元零三毫七

頭抽油　壹百磅每桶十七元五毛　五十磅每桶九元四毫

上抽油　壹百磅每桶八元五毫

（十二安士）二打庄雙老抽油每箱四元三毫

（十二安士）二打庄老頭抽每箱三元八毫二

◎各埠商店　均有代理　批發特平

雲埠　華醬油有限公司啓

牌子最老貨式最好

製法精良美味可口

Vancouver Soy Products Manufacturers

677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.

電話 PAcific 5845

五十磅原豉醬　每桶十元

壹打庄十四安士原豉醬　每箱二元七毫三

壹打庄二十八安士原豉醬　每箱四元九毫三

美高華醬油有限公司製

上抽油　生益

遷舖

片打街

夾哥林比街角

電話

不矢役六〇二三

國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

89-91 Pender St. East

Vancouver, B. C.

Phone PA. 6023

新光電器公司

SUN ELECTRIC

Phone MA. 2042

261E.PenderSt. Vancouver, B.C.

本公司經理那頓電器公司一切出品應有盡有燈胆發行更相宜承裝電器工程修理電機隨時應命如蒙光顧取價從廉

Northern Electric

美華大補品　僑胞久相信

精製新出世之參茸補藥汁

補藥汁・乃搜集野山人參之精華・與關東鹿茸之咀片・加以科學方法之研究試驗・然後煅煉而製成・發明此功效宏偉之藥汁・爲人羣造福・爲社會救星・洵堪稱補品中之藥王也・且實驗此汁中之成份含有維他命Abdg鐵燐，鈣等質・參合中西藥性・一爐而冶之・如用此藥汁可以替代任何別種補品・眞是應時新出世之聖藥也・不論男女老幼・宜常服之・以壯强體魄・其主治：先天不足・後天失調・精寒腎冷・頭暈眼花・風濕骨痛・肺肝生病・胃口虛弱・血壓過高・失眠不寐・婦人產前產後・凡屬有病無病・服此汁者・功效立見・精神壯健・同僑諸君・購而試之・方知斯言之不虛也・荷蒙光顧毋任歡迎

補血和健腎　服過後來尋

大樽七元　小樽五元

美華大堂藥局

MEE WAH TONG, INC.

Billings, Montana, U. S. A.

廣濟堂

Kwong Chai Tong

92 Pender St. E.

Vancouver, B.C. Can.

同益隆

Hong Yick Lung Co.

170-174 River St. W.

Moose Jaw, Sask. Can.

△△兩大贈品▽▽

未婚男女必讀・已婚男女必讀・

最新發明生兒女的方法・姐妓花卯的預防法・

「讀過此書來函讚美者不計其數」

紐約人生出版社・丁原醫學博士編著・全書十萬言・

現代男女性生活之藝術及衛生新法

每冊四圓四毫・寄費在內・不寄COD僑胞原諒

㊀男女兩性內外形狀解剖圖一大套

㊁「中國之命運」一本

蔣主席著

紐約度司公興復大會

FORD HING CO.

124 Dundas St. West

Toronto, Ont., Canada

◎頂籬筍園廣告

啓者現有大籬筍園出頂園中用具各物齊備價甚相宜如意者請來面議

廣濟堂啓

鋪在雲高華片打街門牌九十二號

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E.

號綫 PA. 8613 Vancouver, B.C.

陸海軍衣裳店

ARMY & NAVY

25-27 W. Hastings St., Vancouver, BC..

678 Columbia Street. New Westminster

雲埠　廿五及廿七號　喜市定街西

二埠　六七八號　哥林比亞街

★四季衣裳常備

男女各款衣裳・外褸・短褸・帽・靴・俱是新款時裝・貨眞價實・認眞平賣・請趁機會購買・必能節儉金錢・

栢架51

金色每枝十八元・銀色每枝十五元・鉛筆每枝九元・鉛筆每枝六元

the Parker "51"

栢架五十一

最近辦到大帮（和打文）（栢架）各種墨水筆每枝由三元半起・每副由五元起

（連諸公司）新出奇筆用四年不須添墨永遠包用每枝十四元三毛五

YOU CAN'T GET YOUR FINGERS INK-STAINED

雲埠　廣珍金器鐘錶舖發售

KWONG CHIN HO CO.

39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎哀謝

先考諱領字章滋黃公府君痛于民國卅五年七月十七日丑時病終醫院享壽五十有三不孝社强遠居祖國不克親視含殮聞耗遑禮成服深蒙新翠賢房諸伯叔等料理喪事一切經同月二十日上午十一時出殯歸土安塋復蒙各親友惠賜賻儀生花親臨執紼素車致送厚誼隆情沒存均感哀此鳴謝

孤子　社强　泣血稽顙

未亡人　石氏　泣淚飲袵

厚惠列下　恕不稱呼

陳國安　陳國良　陳國和　每五拾元　陳灼二妗花圈車

新翠賢房花圈素車　陳光花圈　醜余　祺文　每拾元

章達　友三　財求　恭禧　文俊　宗添　章義　章仁

先求　求諄　宗禮　譚義德　每名五元　國輝　瓊求

明三　殺志　每三元　求午　章護　宗琳　天安　銷求

鄭啓維　每弍元　宗敏壹元

一九四五年之數穫十倍云・

酌勞顧客平賣

電話 DExter 0358 M

Tel. 宿生藥行

參色好　參身老　參力夠　價公道